



# Használati útmutató

## Tetőtéri egység

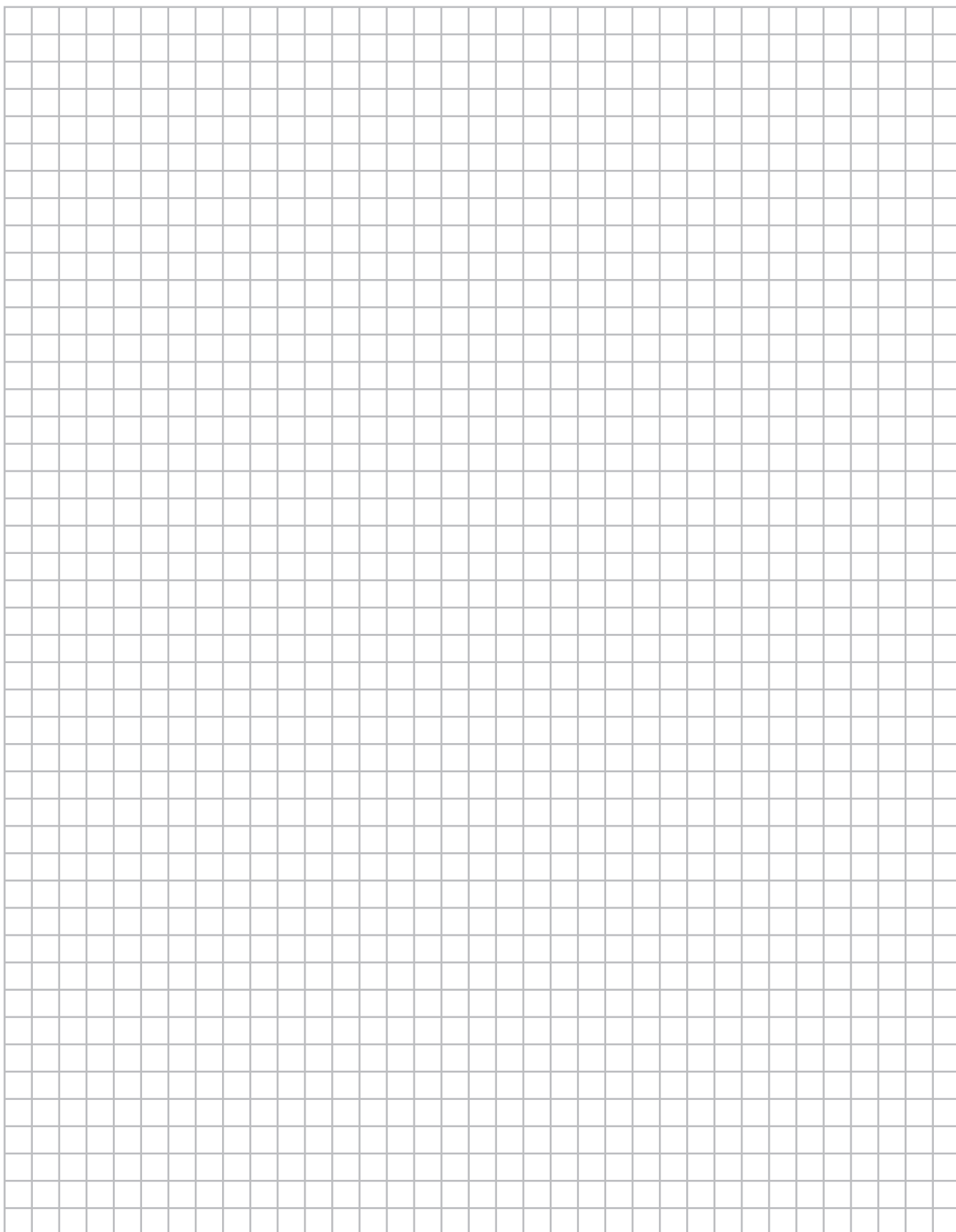


### Modellek:

UATYQ20ABAY1  
UATYQ25ABAY1  
UATYQ30ABAY1  
UATYQ45ABAY1  
UATYQ50ABAY1  
UATYQ55ABAY1  
UATYQ65ABAY1  
UATYQ75ABAY1  
UATYQ90ABAY1  
UATYQ110ABAY1  
UATYQ115ABAY1  
UATYQ20AFC2Y1  
UATYQ25AFC2Y1  
UATYQ30AFC2Y1  
UATYQ45AFC2Y1  
UATYQ50AFC2Y1  
UATYQ55AFC2Y1  
UATYQ65AFC2Y1  
UATYQ75AFC2Y1  
UATYQ90AFC2Y1  
UATYQ110AFC2Y1  
UATYQ115AFC2Y1  
UATYQ20AFC3Y1  
UATYQ25AFC3Y1  
UATYQ30AFC3Y1  
UATYQ45AFC3Y1  
UATYQ50AFC3Y1  
UATYQ55AFC3Y1  
UATYQ65AFC3Y1  
UATYQ75AFC3Y1  
UATYQ90AFC3Y1  
UATYQ110AFC3Y1  
UATYQ115AFC3Y1

Használati útmutató  
Tetőtéri egység

magyar



# Összefoglalás

|                                                                            |          |
|----------------------------------------------------------------------------|----------|
| <b>1 Felhasználói felület</b>                                              | <b>4</b> |
| <b>2 Kezelési útmutató</b>                                                 | <b>5</b> |
| 2.1 Szoftver menü                                                          | 5        |
| 2.2 Főfelület és főmenü                                                    | 6        |
| 2.3 Az egység be- és kikapcsolása gombokkal                                | 7        |
| 2.4 Hőmérséklet és légáramlás alapérték beállítása                         | 7        |
| 2.5 Óra menü és időzített üzemmód beállítás                                | 8        |
| 2.5.1 Időzített üzemmód programozási példák                                | 9        |
| 2.6 Mosási funkció leállítása (kényszer szabadhűtés az egység indításakor) | 10       |
| 2.7 Nyári/téli üzemmód váltás a gombok segítségével                        | 11       |
| 2.8 Bemenet / Kimenet megjelenítése                                        | 12       |
| 2.9 Nyelvváltás valamint egység- és szoftveradat megjelenítés              | 14       |
| 2.10 Riasztások                                                            | 15       |

Ez a használati útmutató az egység végfelhasználójának készült és tartalmaz egy rövid leírást az egység vezérlésével kapcsolatos minden szabadon elérhető funkcióról.

# 1 FELHASZNÁLÓI FELÜLET

A felhasználói felület egy LCD kijelző, amely 4 sort, 20 oszlopot és automatikus háttérvilágítást tartalmaz; a kijelzőn 6 funkciógomb található, amelyek a szoftver menüben való navigálást, illetve a paraméterek beállítását szolgálják.



A gombok funkciói a következőkben kerülnek leírásra.



A „feléle nyíl” gomb , használatával lehet léptetni a funkciófelületek között és módosítani az egyes felületmezők értékét, növelve azokat.



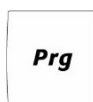
A „lefele nyíl” gomb , használatával lehet léptetni a funkciófelületek között és módosítani az egyes felületmezők értékét, csökkentve azokat.



Az „Enter” gomb , megerősíti a menüsintek eléréséhez végzett kiválasztást és tárolja a módosított paramétert.



A „Riasztás” gomb lehetővé teszi az aktív riasztások megjelenítését, adott esetben a riasztások visszaállítását.



A „Prg” gomb , használatával elérhető a szoftver menü.



Az „Esc” gomb , használatával lehet kilépni a megjelenített felületről és visszalépni az előző menüsintre.

## 2 KEZELÉSI ÚTMUTATÓ

A kezelési útmutató leírja a fő vezérlési funkciókat.

### 2.1 Szoftver menü

A szoftver menün keresztül érhetőek el a különböző menüsintek, mindegyik egy vagy több felületet tartalmaz, különböző hozzáférési szintekkel: szabadon elérhető, részlegesen jelszó-védett vagy teljesen jelszó-védett.

Bármelyik felületen a **Prg** gomb megnyomásával a következő menükör jelenik meg:

| Italiano        | English        | Español        |
|-----------------|----------------|----------------|
| ON/OFF unità    | Unit ON/OFF    | ON/OFF unidad  |
| Costruttore     | Manufacturer   | Constructor    |
| Utente          | User           | Usuar          |
| Setpoint        | Setpoint       | P.Consig.      |
| Orologio        | Clock          | Reloj          |
| Ingressi/Uscite | Input/Output   | Entrad/Salidas |
| Storico         | History        | Histor.        |
| Manutenzione    | Maintenance    | Mantenimiento  |
| Selezione unità | Unit selection | Selecc.unidad  |
| Estate/Inverno  | Summer/Winter  | Ver./Inv.      |

A nyíl gombokkal   görgethető a menü; a kiválasztott menüpont kiemelve jelenik meg és a bal oldalon egy nyíllal van jelölve:

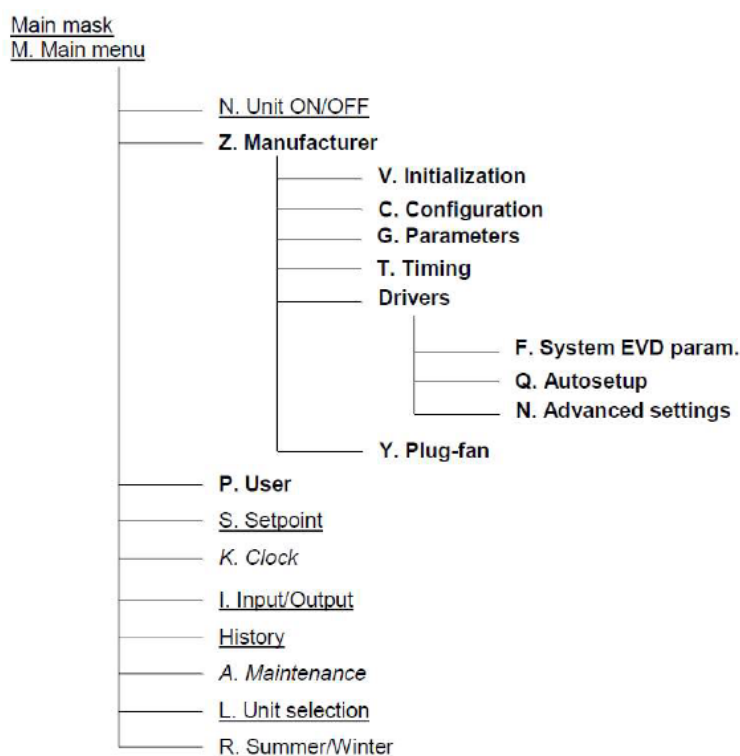
|                                      |                                       |                                      |
|--------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------|
| Menu Q0                              | Menu Q0                               | Menu Q0                              |
| <input type="checkbox"/> Costruttore | <input type="checkbox"/> Manufacturer | <input type="checkbox"/> Constructor |
| <b>→ Utente</b>                      | <b>→ User</b>                         | <b>→ Usuar</b>                       |
| <input type="checkbox"/> Setpoint    | <input type="checkbox"/> Setpoint     | <input type="checkbox"/> P.Consig    |

Az „Enter” gomb megnyomásával lehet a kiválasztott menüpontba belépni .

A felületrendszer a következő az összes almenüvel:

- Az aláhúzással jelölt menüpontok szabadon elérhetőek;
- A dőlt betűvel jelölt menüpontok részlegesen jelszó-védettek;
- A vastag betűvel jelölt menüpontok teljesen jelszó-védettek.

A jelszóval védett menüpontok elérése a szerviztechnikusok számára biztosított.



## 2.2 Főfelület és főmenü

Amikor az egység csatlakoztatva van, a főfelület látható a kijelzőn, megjelenítve az első sorban bal oldalon a beltéri hőmérséklet alapértékét, jobb oldalon az egység pozícióját. Nagyobb karakterekkel az érzékelt beltéri hőmérsékletet jelzi ki, az utolsó sorban bal oldalon az egység állapotát és jobb oldalon az aktuális időt jeleníti meg.

|                    |                    |                   |
|--------------------|--------------------|-------------------|
| Set 27.0°C U01     | Set 27.0°C U01     | Set 27.0°C U01    |
| <b>27.0°C</b>      | <b>27.0°C</b>      | <b>27.0°C</b>     |
| OFF DA TAST. 10:30 | OFF BY KEYB. 10:30 | OFF P/TECL. 10:30 |

↓ az egység működési módjának, az időzített üzemmód aktiválásának, a páratlanítás aktiválásának (nem elérhető) és az alapérték kompenzáció aktiválásának (ahol engedélyezett) megjelenítése.

|                                        |                                       |                                       |
|----------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| Unità in ESTATE M2                     | Unit in SUMMER M2                     | Unid. en VERANO M2                    |
| Fasce orarie <input type="checkbox"/>  | Time zone <input type="checkbox"/>    | Franj.horar. <input type="checkbox"/> |
| Deumidifica <input type="checkbox"/>   | Dehumidify <input type="checkbox"/>   | Deshumecta <input type="checkbox"/>   |
| Compensazione <input type="checkbox"/> | Compensation <input type="checkbox"/> | Compensación <input type="checkbox"/> |

↓ megjeleníteni, hogy az egység kiolvasztás, szabadhűtés vagy szabadfűtés üzemmódban van-e.

|                                         |                                      |                                          |
|-----------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------------------|
| Sbrinamento <input type="checkbox"/> M3 | Defrost <input type="checkbox"/> M3  | Desescharche <input type="checkbox"/> M3 |
| Freecooling <input type="checkbox"/>    | Freecooling <input type="checkbox"/> | Freecooling <input type="checkbox"/>     |
| Freeheating <input type="checkbox"/>    | Freeheating <input type="checkbox"/> | Freeheating <input type="checkbox"/>     |

↓ az egység aktív kompresszorainak megjelenítése.

|                                           |                                          |                                         |
|-------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------|
| Compressore 1 <input type="checkbox"/> M4 | Compressor 1 <input type="checkbox"/> M4 | Compresor 1 <input type="checkbox"/> M4 |
| Compressore 2 <input type="checkbox"/>    | Compressor 2 <input type="checkbox"/>    | Compresor 2 <input type="checkbox"/>    |
| Compressore 3 <input type="checkbox"/>    | Compressor 3 <input type="checkbox"/>    | Compresor 3 <input type="checkbox"/>    |
| Compressore 4 <input type="checkbox"/>    | Compressor 4 <input type="checkbox"/>    | Compresor 4 <input type="checkbox"/>    |

↓ megjeleníteni, hogy a magasnyomás-riasztás megelőző funkció nyári üzemmódban aktív-e, a beáramló hőmérsékleti korlát aktív-e és a fagyvédelem funkció engedélyezett és aktív-e.

|                                         |                                       |                                         |
|-----------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------|
| Prevent <input type="checkbox"/> M5     | Prevent <input type="checkbox"/> M5   | Prevenç <input type="checkbox"/> M5     |
| Limite mandata <input type="checkbox"/> | Supply limit <input type="checkbox"/> | Limite impuls. <input type="checkbox"/> |
| Antigelo -                              | Antifreeze -                          | Antihiel -                              |

↓ szívó és (ha van) visszaáramoltató ventilátor működési módjának megjelenítése (manuális vagy automatikus).

|                      |                    |                      |
|----------------------|--------------------|----------------------|
| Funzionamento M6     | Operation M6       | Operación M6         |
| ventilatori plug-fan | Plug-fan           | Ventilad.Plug-fan    |
| Mandata Automatico   | Delivery Automatic | Impulsión Automatico |
| Ripresa Automatico   | Return Automatic   | Retorno Automatico   |

↓ megjeleníteni, hogy a kondenzvíz tálcá elektromos fűtése aktív-e.

|                                             |                                              |                                            |
|---------------------------------------------|----------------------------------------------|--------------------------------------------|
| Res.vasca cond. <input type="checkbox"/> M7 | Cond.tray heater <input type="checkbox"/> M7 | Res.tina cond. <input type="checkbox"/> M7 |
|---------------------------------------------|----------------------------------------------|--------------------------------------------|

↓ megjeleníteni, hogy a mosási funkció (kényszer szabadhűtés az egység indításakor) aktív-e.

|                                           |                                          |                                            |
|-------------------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------|
| Gest.lavaggio <input type="checkbox"/> M8 | Washing mng. <input type="checkbox"/> M8 | Gestion lavado <input type="checkbox"/> M8 |
|-------------------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------|

↓ megjeleníteni, hogy az alacsonynyomás-riasztás megelőző funkció téli üzemmódban aktív-e az 1-es és 2-es körökre.

|              |                          |              |                          |              |                          |
|--------------|--------------------------|--------------|--------------------------|--------------|--------------------------|
| Circuito 1   | M9                       | Circuit 1    | M9                       | Circuito 1   | M9                       |
| Prevent L.P. | <input type="checkbox"/> | Prevent L.P. | <input type="checkbox"/> | Prevent L.P. | <input type="checkbox"/> |
| Circuito 2   |                          | Circuit 2    |                          | Circuito 2   |                          |
| Prevent L.P. | <input type="checkbox"/> | Prevent L.P. | <input type="checkbox"/> | Prevent L.P. | <input type="checkbox"/> |

## 2.3 Az egység be- és kikapcsolása gombokkal

**Prg** → Válassza ki az „ON/OFF unit” (egység BE/KI) menüt → „Enter” → „Enter” az egység be- és kikapcsolásához.

|                 |    |                 |    |                 |    |
|-----------------|----|-----------------|----|-----------------|----|
| Stato unità     | N0 | Unit status     | N0 | Estad unid.     | N0 |
| OFF DA TASTIERA |    | OFF BY KEYBOARD |    | OFF POR TECLADO |    |
| ENTER per       |    | Press ENTER for |    | ENTER par       |    |
| - ACCENDERE -   |    | - SWITCH ON -   |    | - ENCEDER -     |    |

Ha az időzített üzemmód aktíválva van, az egység csak akkor fog bekapcsolni, ha az adott időszakban a felprogramozás alapján is bekapcsolva kell lennie.

Ha a gép be- és kikapcsolása engedélyezett egy felügyeleti rendszernek, akkor csak együttes engedély esetén kapcsol be az egység.

Ha a gép be- és kikapcsolása engedélyezett digitális bemenettel, akkor a digitális bemenetnek zárva kell lennie ahhoz, hogy az egység bekapcsoljon.

Ha az előző bekapcsolási rendszerek közül akár csak egy nem engedélyezi a bekapcsolást, az egység nem fog bekapcsolni.

## 2.4 Hőmérséklet és légáramlás alapérték beállítása

**Prg** → Válassza ki a „Setpoint” (Alapérték) menüt → „Enter”.

Az S0 felületen a beltéri hőmérséklet alapértéke nyári üzemmódban (hűtés) állítható: az „Enter” gomb megnyomásával ↩, módosítsa az alapértéket a nyíl gombokkal és ↩ megnyomásával hagyja jóvá az új értéket.

Ha az időzített üzemmód aktíválva van, az alapérték nem állítható ezen a felületen, csak az Óra menü megfelelő felületén.

|                   |    |                   |    |                   |    |
|-------------------|----|-------------------|----|-------------------|----|
| Setpoint          | S0 | Temperature       | S0 | P consig.         | S0 |
| Temp.             |    | setpoint          |    | Temp.             |    |
| <b>Est 27.0°C</b> |    | <b>Sum 27.0°C</b> |    | <b>Ver 27.0°C</b> |    |

↓ Az S1 felületen a beltéri hőmérséklet alapértéke téli üzemmódban (fűtés) állítható: a gomb megnyomásával ↩, módosítsa az alapértéket a nyíl gombokkal és ↩ megnyomásával hagyja jóvá az új értéket.

Ha az időzített üzemmód aktíválva van, az alapérték nem állítható ezen a felületen, csak az Óra menü megfelelő felületén.

|                   |    |                   |    |                   |    |
|-------------------|----|-------------------|----|-------------------|----|
| Setpoint          | S1 | Temperature       | S1 | P consig.         | S1 |
| Temp.             |    | setpoint          |    | Temp.             |    |
| <b>Inv 20.0°C</b> |    | <b>Win 20.0°C</b> |    | <b>Inv 20.0°C</b> |    |

↓ Az S5 felületen a bejövő légáramlás értéke állítható: nyomja meg a következő gombot ↩, módosítsa az alapértéket a nyíl gombokkal és ↩ megnyomásával hagyja jóvá az új értéket.

A légáramlás valós értéke a következő, S6 felületről olvasható le.

|                              |    |                              |    |                              |    |
|------------------------------|----|------------------------------|----|------------------------------|----|
| Setpoint                     | S5 | Setpoint                     | S5 | PConsig.                     | S5 |
| Portata aria mandata         |    | Delivery air flow            |    | Flujo aire impuls.           |    |
| <b>009000m<sup>3</sup>/h</b> |    | <b>009000m<sup>3</sup>/h</b> |    | <b>009000m<sup>3</sup>/h</b> |    |

↓ Az S7 felületen, amely csak a visszaáramoltató ventilátorral rendelkező egységeknél jelenik meg, a visszatérő légáramlás értéke állítható: nyomja meg az  gombot, módosítsa az alapértéket a nyíl gombokkal és  megnyomásával hagyja jóvá az új értéket.

A légáramlás valós értéke a következő, S8 felületről olvasható le.

|                                                                     |                                                                |                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Setpoint S7<br>Portata aria ripresa<br><b>008500m<sup>3</sup>/h</b> | Setpoint S7<br>Return air flow<br><b>008500m<sup>3</sup>/h</b> | PConsig. S7<br>Flujo aire retorno<br><b>008500m<sup>3</sup>/h</b> |
|---------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|

## 2.5 Óra menü és időzített üzemmód beállítás

**Prg** → „Clock” (Óra) menü kiválasztása .

Az aktuális idő és dátum állítható be ezen a felületen, miközben a nap automatikusan frissül.

|                                                     |                                                   |                                                  |
|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| Orologio K0<br>Ora 10:30<br>Data 01/01/18<br>Lunedì | Clock K0<br>Hour 10:30<br>Date 01/01/18<br>Monday | Reloj K0<br>Hora 10:30<br>Fech 01/01/18<br>Lunes |
|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------|

↓ Az időzített üzemmód engedélyezéséhez és beállításához írja be az Óra menü jelszavát és nyomja meg a következő gombot ; az Óra menü gyári jelszava 0001.

|                                                                                                                      |                                                                                                                    |                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Inserire K1<br>password<br><br>0000 | Insert K1<br>password<br><br>0000 | Insertar K1<br>password<br><br>0000 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

↓ ezen a felületen kapcsolható be a napi időzített üzemmód (második sor) és kapcsolható ki az egység az időzített üzemmód intervallumán kívül (negyedik sor).

|                                                                           |                                                                       |                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Abilita fasce K2<br>orarie giornaliere N<br>Abilita off unità<br>Fasce: N | Daily time zone K2<br>enable: N<br>Unit OFF by time<br>zone enable: N | Habil.franjas K2<br>horario laboral N<br>Habil. OFF unidad<br>de franja: N |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|

↓ Állítsa be a napi időzített üzemmód kezdő- és végpontját.

|                                                              |                                                   |                                                        |
|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| Fasce orarie K3<br>giornaliere<br>Inizio 08:00<br>Fine 18:00 | Daily time zone K3<br>Start 08:00<br>Ending 18:00 | Fr. horarios K3<br>diario<br>Inicio 08:00<br>Fin 18:00 |
|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|

↓ Állítsa be a nyári (hűtés) beltéri hőmérséklet alapértékét az időzített üzemmód intervallumán belül („Internal set”, harmadik sor) és az időzített üzemmód intervallumán kívül („External set”, negyedik sor).

|                                                                                     |                                                                              |                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Fasce orarie K4<br>Funzionamento estivo<br>Set interno 27.0°C<br>Set esterno 30.0°C | Time zone K4<br>Summer working<br>Internal set 27.0°C<br>External set 30.0°C | Fr. horarios K4<br>Funcionamento verano<br>Set interno 27.0°C<br>Set esterno 30.0°C |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|

↓ Állítsa be a téli (fűtés) beltéri hőmérséklet alapértékét az időzített üzemmód intervallumán belül („Internal set”, harmadik sor) és az időzített üzemmód intervallumán kívül („External set”, negyedik sor).

|                                                                               |                                                                              |                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Fasce orarie K5<br>Funz.invernale<br>Set interno 20.0°C<br>Set esterno 16.0°C | Time zone K5<br>Winter working<br>Internal set 20.0°C<br>External set 16.0°C | Fr. horarios K5<br>Func.invierno<br>Set interno 20.0°C<br>Set esterno 16.0°C |
|-------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|

↓ Engedélyezze a heti programozást, igény esetén.

|                                                    |                                              |                                               |
|----------------------------------------------------|----------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Abilita OFF K6<br>unità da fascia<br>settimanale N | Unit OFF K6<br>by week time zone<br>enable N | Habil. OFF K6<br>unid. de franja<br>semanal N |
|----------------------------------------------------|----------------------------------------------|-----------------------------------------------|

↓ Állítsa be azokat a napokat, amikor az egységnek üzemelnie kell (Y) és amikor nem kell üzemelnie (N).

|                                                                    |                                                                 |                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Fasce orarie K7<br>Lun N Mar N Mer N<br>Gio N Ven N Sab N<br>Dom N | Time zone K7<br>Mon N Tue N Wed N<br>Thu N Fri N Sat N<br>Sun N | Fr. Horarias K7<br>Lun N Mar N Mie N<br>Jue N Vie N Sab N<br>Dom N |
|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|

## 2.5.1 Időzített üzemmód programozási példák

Az időzített üzemmód szemléletesebb bemutatásához a következőkben két példa található.

### 1. Példa

Az egységnek minden nap üzemelnie kell:

- 07:00-től 20:00-ig 26.0°C nyári alapértékkel és 21.0°C téli alapértékkel;
- 20:00-től 07:00-ig 30.0°C nyári alapértékkel és 15.0°C téli alapértékkel;

Továbbá a főventilátoroknak mindig aktívnak kell lenniük.

K2-től K6-ig a felületeket a következőképpen kell beállítani:

|                                                                           |                                                                       |                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Abilita fasce K2<br>orarie giornaliere N<br>Abilita off unità<br>Fasce: N | Daily time zone K2<br>enable: N<br>Unit OFF by time<br>zone enable: N | Habil.franjas K2<br>horario laboral N<br>Habil. OFF unidad<br>de franja: N |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|

|                                                              |                                                   |                                                        |
|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| Fasce orarie K3<br>giornaliere<br>Inizio 07:00<br>Fine 20:00 | Daily time zone K3<br>Start 07:00<br>Ending 20:00 | Fr. horarios K3<br>diario<br>Inicio 07:00<br>Fin 20:00 |
|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|

|                                                                                     |                                                                              |                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Fasce orarie K4<br>Funcionamento estivo<br>Set interno 26.0°C<br>Set esterno 30.0°C | Time zone K4<br>Summer working<br>Internal set 26.0°C<br>External set 30.0°C | Fr. horarios K4<br>Funcionamento verano<br>Set interno 26.0°C<br>Set externo 30.0°C |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                               |                                                                              |                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Fasce orarie K5<br>Func.invernale<br>Set interno 21.0°C<br>Set esterno 15.0°C | Time zone K5<br>Winter working<br>Internal set 21.0°C<br>External set 15.0°C | Fr. horarios K5<br>Func.invierno<br>Set interno 21.0°C<br>Set externo 15.0°C |
|-------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|

|                                                    |                                              |                                               |
|----------------------------------------------------|----------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Abilita OFF K6<br>unità da fascia<br>settimanale N | Unit OFF K6<br>by week time zone<br>enable N | Habil. OFF K6<br>unid. de franja<br>semanal N |
|----------------------------------------------------|----------------------------------------------|-----------------------------------------------|

Nem szükséges az üzemelési napokat megadni a K7-es felületen, mert a heti programozás ki van kapcsolva a K6-os felületen.

## 2. Példa

Az egységnek hétfőtől péntekig kell üzemelnie, 07:30-tól 19:30-ig, 24.0°C nyári alapértékkel és 20.5°C téli alapértékkel; továbbá 19:30-tól 07:30-ig az egység ventilátorainak ki kell kapcsolnia, valamint szombat és vasárnap az egységnek teljesen ki kell kapcsolnia.

K2-től K7-ig a felületeket a következőképpen kell beállítani:

|                                                                        |    |                                                                    |    |                                                                         |    |
|------------------------------------------------------------------------|----|--------------------------------------------------------------------|----|-------------------------------------------------------------------------|----|
| Abilita fasce<br>orarie giornaliere N<br>Abilita off unità<br>Fasce: N | K2 | Daily time zone<br>enable: N<br>Unit OFF by time<br>zone enable: N | K2 | Habil.franjas<br>horario laboral N<br>Habil. OFF unidad<br>de franja: N | K2 |
|------------------------------------------------------------------------|----|--------------------------------------------------------------------|----|-------------------------------------------------------------------------|----|

|                                                           |    |                                                |    |                                                     |    |
|-----------------------------------------------------------|----|------------------------------------------------|----|-----------------------------------------------------|----|
| Fasce orarie<br>giornaliere<br>Inizio 07:30<br>Fine 19:30 | K3 | Daily time zone<br>Start 07:30<br>Ending 19:30 | K3 | Fr. horarias<br>diario<br>Inicio 07:30<br>Fin 19:30 | K3 |
|-----------------------------------------------------------|----|------------------------------------------------|----|-----------------------------------------------------|----|

|                                                                                  |    |                                                                           |    |                                                                                  |    |
|----------------------------------------------------------------------------------|----|---------------------------------------------------------------------------|----|----------------------------------------------------------------------------------|----|
| Fasce orarie<br>Funcionamento estivo<br>Set interno 24.0°C<br>Set esterno 30.0°C | K4 | Time zone<br>Summer working<br>Internal set 24.0°C<br>External set 30.0°C | K4 | Fr. horarias<br>Funcionamento verano<br>Set interno 24.0°C<br>Set externo 30.0°C | K4 |
|----------------------------------------------------------------------------------|----|---------------------------------------------------------------------------|----|----------------------------------------------------------------------------------|----|

|                                                                            |    |                                                                           |    |                                                                           |    |
|----------------------------------------------------------------------------|----|---------------------------------------------------------------------------|----|---------------------------------------------------------------------------|----|
| Fasce orarie<br>Func.invernale<br>Set interno 20.5°C<br>Set esterno 15.0°C | K5 | Time zone<br>Winter working<br>Internal set 20.5°C<br>External set 15.0°C | K5 | Fr. horarias<br>Func.invierno<br>Set interno 20.5°C<br>Set externo 15.0°C | K5 |
|----------------------------------------------------------------------------|----|---------------------------------------------------------------------------|----|---------------------------------------------------------------------------|----|

|                                                 |    |                                           |    |                                            |    |
|-------------------------------------------------|----|-------------------------------------------|----|--------------------------------------------|----|
| Abilita OFF<br>unità da fascia<br>settimanale S | K6 | Unit OFF<br>by week time zone<br>enable Y | K6 | Habil. OFF<br>unid. de franja<br>semanal S | K6 |
|-------------------------------------------------|----|-------------------------------------------|----|--------------------------------------------|----|

|                                                                  |    |                                                              |    |                                                                 |    |
|------------------------------------------------------------------|----|--------------------------------------------------------------|----|-----------------------------------------------------------------|----|
| Fascia oraria<br>Lun S Mar S Mer S<br>Gio S Ven S Sab N<br>Dom N | K7 | Time zone<br>Mon Y Tue Y Wed Y<br>Thu Y Fri Y Sat N<br>Sun N | K7 | Fr. Horarias<br>Lun S Mar S Mie S<br>Jue S Vie S Sab N<br>Dom N | K7 |
|------------------------------------------------------------------|----|--------------------------------------------------------------|----|-----------------------------------------------------------------|----|



Abban az esetben ha az „Unit OFF by time slot” (Egység kikapcsolása időzített üzemmódban) funkció engedélyezett a K2-es felületen, az „External set” (intervallumon kívüli időzített üzemmód) bármilyen értéket felvehet a K4 felületen, ezt hőszabályozásnál az egység nem veszi figyelembe, mivel abban az intervallumban kikapcsolt állapotban van.

## 2.6 Mosási funkció leállítása (kényszer szabadhűtés az egység indításakor)

Olyan egységeknél, amelyek rendelkeznek szabadhűtéses szellőztetéssel és a mosási funkció engedélyezett.

Fő funkciófelület → nyomja meg az „Enter” a mosási funkció leállításához.

## 2.7 Nyári/téli üzemmód váltás a gombok segítségével

Az egységnek kikapcsolt állapotban kell lennie és a nyári/téli üzemmódváltásnak a gombok segítségével engedélyezettnek kell lennie.

**Prg** → Válassza ki a „Summer/Winter” (Nyár/Tél) menüt → „Enter”

|             |                 |              |
|-------------|-----------------|--------------|
| Unità in R0 | Unit in R0      | Unid. en R0  |
| - ESTATE -  | - SUMMER -      | - VERANO -   |
| ENTER per   | Press ENTER for | ENTER par    |
| - INVERNO - | - WINTER -      | - INVIERNO - |

„Enter” az üzemmód megváltoztatásához.

Ha az üzemmódváltás digitális bemenetről engedélyezett, az R0 felület nem lesz megjelenítve.

Ha az automatikus üzemmódváltás engedélyezett, a váltás téli üzemmódból nyári üzemmódba automatikusan megtörténik, amikor a beltéri hőmérséklet a nyári alapérték felé emelkedik, valamint az automatikus váltás nyári üzemmódból téli üzemmódba szintén megtörténik, amikor a beltéri hőmérséklet a téli alapérték alá csökken. Az automatikus üzemmódváltás minden esetben az egység bekapcsolt állapotában megy végbe, ezért a vezérlés először megállít minden aktív részegységet (kompresszorok, elektromos fűtések, stb.), kivéve a főventilátorokat és automatikusan újraindítja őket az üzemmódváltást követően, a hőterhelésigénynek megfelelően.



Annak érdekében, hogy az automatikus nyári/téli üzemmódváltás megfelelően működjön, a téli alapértéknek alacsonyabbnak kell lennie a nyári alapértéknél; különben a vezérlés aktivál egy riasztást ami leállítja az egységet; ez a riasztás automatikusan kikapcsol amikor a nyári és téli alapértékek megfelelően kerülnek rögzítésre.

## 2.8 Bemenet / Kimenet megjelenítése

**Prg** → Válassza ki az „Input/Output” (Bemenet/Kimenet) menüt ↩.

A felületen a beszívott belső és a külső levegő hőmérsékletek láthatóak.

|                      |                      |                      |
|----------------------|----------------------|----------------------|
| Sonda temperatura I0 | Temperature probe I0 | Sonda temperatura I0 |
| Interna 00.0°C       | Intake 00.0°C        | Interna 00.0°C       |
| Esterna 00.0°C       | External 00.0°C      | Esterna 00.0°C       |

↓ A felületen a táplevegő hőmérséklete látható.

|                      |                      |                      |
|----------------------|----------------------|----------------------|
| Sonda temperatura I1 | Temperature probe I1 | Sonda temperatura I1 |
| Mandata 00.0°C       | Supply 00.0°C        | Impuls. 00.0°C       |

↓ A felületen az 1-es és 2-es kör hűtőközeg nyomásai jelennek meg.

|                     |                    |                   |
|---------------------|--------------------|-------------------|
| Sonda I3            | Probe I3           | Sonda I3          |
| Pressione 1 00.0Bar | Pressure 1 00.0Bar | Presión 1 00.0Bar |
| Pressione 2 00.0Bar | Pressure 2 00.0Bar | Presión 2 00.0Bar |

↓ A felületen a levegőminőség mérő által mért CO2 vagy VOC koncentráció látható, amennyiben ezt tartalmazza az egység.

|              |                      |              |
|--------------|----------------------|--------------|
| Sonda I5     | Air quality probe I5 | Sonda I5     |
| qualità aria |                      | calidad aire |
| CO2 0000ppm  | CO2 0000ppm          | CO2 0000ppm  |

↓ A felületen a digitális bemenet státuszok láthatóak: C = zárva, O = nyitva.

|                      |                  |                      |
|----------------------|------------------|----------------------|
| Ingressi digitali I8 | Digital input I8 | Entradas digital. I8 |
| 01:CCC 07:CCC        | 01:CCC 07:CCC    | 01:CCC 07:CCC        |
| 04:CCC 10:CCC        | 04:CCC 10:CCC    | 04:CCC 10:CCC        |

|                      |                  |                      |
|----------------------|------------------|----------------------|
| Ingressi digitali I9 | Digital input I9 | Entradas digital. I9 |
| 13:CCC 16:CCC        | 13:CCC 16:CCC    | 13:CCC 16:CCC        |

↓ A felületen a kompresszorok státuszai láthatóak.

|                     |                     |                    |
|---------------------|---------------------|--------------------|
| Compressor 1 OFF Ia | Compressor 1 OFF Ia | Compresor 1 OFF Ia |
| Compressor 2 OFF    | Compressor 2 OFF    | Compresor 2 OFF    |
| Compressor 3 OFF    | Compressor 2 OFF    | Compresor 3 OFF    |
| Compressor 4 OFF    | Compressor 4 OFF    | Compresor 4 OFF    |

↓ A felületen a külső ventilátorok és az 1-es és 2-es kör négyutas visszacsapó szelepeinek a státuszai láthatóak.

|                    |                   |                    |
|--------------------|-------------------|--------------------|
| Vent.cond.1 OFF Ib | Cond.fan 1 OFF Ib | Vent.cond.1 OFF Ib |
| Vent.cond.2 OFF    | Cond.fan 2 OFF    | Vent.cond.2 OFF    |
| Valv.inv.1 OFF     | Rev.valve 1 OFF   | Valv.inv.1 OFF     |
| Valv.inv.2 OFF     | Rev.valve 2 OFF   | Valv.inv.2 OFF     |

↓ A felületen a főventilátor státusza látható.

|                    |                 |                    |
|--------------------|-----------------|--------------------|
| Vent.princ. OFF Ic | Main fan OFF Ic | Vent.princ. OFF Ic |
|--------------------|-----------------|--------------------|

↓ A felületen az elektromos fűtések státuszai láthatóak, ha ezek részei az egységnek.

|                     |                 |                     |
|---------------------|-----------------|---------------------|
| Resistenza 1 OFF Id | Heater 1 OFF Id | Resistenc. 1 OFF Id |
| Resistenza 2 OFF    | Heater 2 OFF    | Resistenc. 2 OFF    |

↓ A felületen a külső szellőző és a forróvízes szelep nyitási százaléka láthatóak, amennyiben ezeket tartalmazza az egység.

|                      |                    |                      |
|----------------------|--------------------|----------------------|
| Serr.esterna 000% Ie | Ext.damper 000% Ie | Comp.esterna 000% Ie |
| Valvola caldo 000%   | Heat Valve 000%    | Válvula calor 000%   |

↓ a felületen a visszaáramoltató szelep nyitottságának szintjét jelzi ki, amennyiben van ilyen.

|                     |                    |                    |
|---------------------|--------------------|--------------------|
| Ie2                 | Ie2                | Ie2                |
| Serr.ricircolo 000% | Recirc.damper 000% | Comp.recircu. 000% |

↓ A felületen az 1-es és 2-es kör külső ventilátorainak az üzemelési százaléka látható.

|                     |                   |                     |
|---------------------|-------------------|---------------------|
| Vent.cond.1 000% If | Cond.fan1 000% If | Vent.cond.1 000% If |
|                     |                   |                     |
| Vent.cond.2 000%    | Cond.fan2 000%    | Vent.cond.2 000%    |
|                     |                   |                     |

↓ A felületen az 1-es és 2-es kör szívó és visszaáramoltató ventilátorainak az üzemelési százaléka látható (amennyiben része az egységnek).

|                  |               |                  |
|------------------|---------------|------------------|
| Vent.Plug-fan IT | Plug-fan IT   | Vent.Plug-fan IT |
| Segnale          | Signal        | Señal            |
| Mandata 000%     | Delivery 000% | Impuls. 000%     |
| Ripresa 000%     | Return 000%   | Retorno 000%     |

↓ A felület megjeleníti a levegőnyomás-átalakítónál mért levegőnyomást a táp- és a visszatérő levegőáramlásból; kérjük vegye figyelembe, hogy ezt a nyomást a ventilátor fúvókáján mérik és semmilyen módon nem kapcsolódik a jelenlévő statikus nyomáshoz.

|                      |                   |                     |
|----------------------|-------------------|---------------------|
| Vent.Plug-fan Iu     | Plug-fan Iu       | Vent.Plug-fan Iu    |
| Segnale sonda press. | Signal pres.probe | Señal sondas press. |
| Mandata 00000Pa      | Delivery 00000Pa  | Impuls. 00000Pa     |
| Ripresa 00000Pa      | Return 00000Pa    | Retorno 00000Pa     |

↓ A felületek megjelenítik a párolgási hőmérsékletet, a kiolvasztás kiszámított alapértékét és a visszaszámlálást az 1-es és 2-es körök leolvasztásának kezdetéhez.

|                     |                    |                    |
|---------------------|--------------------|--------------------|
| Sbrinamento Iv1     | Defrost Iv1        | Descongelation Iv1 |
| T.evap.: -xx.x°C    | Evap.T.: -xx.x°C   | T.evap.: -xx.x°C   |
| Set sbrin.: -xx.x°C | Defr.set.: -xx.x°C | Set desc.: -xx.x°C |
| Countdown: xxx s    | Countdown: xxx s   | Countdown: xxx s   |

|                     |                    |                    |
|---------------------|--------------------|--------------------|
| Sbrinamento Iv2     | Defrost Iv2        | Descongelation Iv2 |
| T.evap.: -xx.x°C    | Evap.T.: -xx.x°C   | T.evap.: -xx.x°C   |
| Set sbrin.: -xx.x°C | Defr.set.: -xx.x°C | Set desc.: -xx.x°C |
| Countdown: xxx s    | Countdown: xxx s   | Countdown: xxx s   |

↓ A felület megjeleníti az NO11 kiegészítő kimeneti állapotát és a kondenzvíz tálca elektromos fűtésének az állapotát.

|                      |                      |                      |
|----------------------|----------------------|----------------------|
| Iz                   | Iz                   | Iz                   |
| Uscita aus.NO11: OFF | Aux.output NO11: OFF | Salida aux.NO11: OFF |
| Res.vasca cond.: OFF | Cond.tray heater:OFF | Res. tina cond.: OFF |

## 2.9 Nyelvváltás valamint egység- és szoftveradat megjelenítés

↓ → „Maintenance” (Karbantartás) menü → „Enter”

Ezen a felületen módosítható a vezérlés nyelve, a rendelkezésre álló lehetőségek közül. Az "Enter" megnyomásával változtatható a nyelv.

|                    |                      |                    |
|--------------------|----------------------|--------------------|
| Lingua corrente Ax | Current language: Ax | Idioma actual Ax   |
| ITALIANO           | ENGLISH              | ESPAÑOL            |
| premere tasto      | press ENTER to       | pulsar tecla       |
| ENTER per cambiare | change language      | ENTER para cambiar |

↓ A felület megjeleníti a következő egységadatokat: szériaszám, gyári tesztelés dátuma és a gyári tesztelő azonosító kódja.

|                      |                     |                      |
|----------------------|---------------------|----------------------|
| Dati unità Ay        | Unit data Ay        | Datos unidad Ay      |
| Matricola: 12345678  | Serial n.: 12345678 | N.de serie: 12345678 |
| Data coll.: 01/01/18 | Test data: 01/01/18 | Data ens.: 01/01/18  |
| Collaudatore: 0653   | Tester: 0653        | Ensayador: 0653      |

↓ A felület megjeleníti a szoftver kódját, verzióját és kiadási dátumát valamint az egység modelljét.

|                   |                   |                   |
|-------------------|-------------------|-------------------|
| Roof Top A0       | Roof Top A0       | Roof Top A0       |
| Codice:FLBB0mRT0E | Code:FLBB0mRT0E   | Código:FLBB0mRT0E |
| Ver.:3.0 01/03/18 | Ver.:3.0 01/03/18 | Ver.:3.0 01/03/18 |
| ABCDEFGH1234567   | ABCDEFGH1234567   | ABCDEFGH1234567   |

↓ A felület megjeleníti a vezérlőpanel bios és boot verzióit és a kiadási dátumokat.

|                     |                     |                     |
|---------------------|---------------------|---------------------|
| A1                  | A1                  | A1                  |
| Bios: 6.44 08/12/17 | Bios: 6.44 08/12/17 | Bios: 6.44 08/12/17 |
| Boot: 5.02 30/03/13 | Boot: 5.02 30/03/13 | Boot: 5.02 30/03/13 |

↓ A felület megjeleníti a vezérlőpanel modelljét és típusát.

|               |              |               |
|---------------|--------------|---------------|
| Hardware A2   | Installed A2 | Hardware A2   |
| installato    | pCO board    | instalado     |
| Scheda :pCO5+ | Board :pCO5+ | Tarjeta:pCO5+ |
| Tipo :LARGE   | Type :LARGE  | Tipo :LARGE   |

↓ A felület megjeleníti az egység üzemóráit.

|                      |                  |                |
|----------------------|------------------|----------------|
| Ore funzionamento A3 | Working hours A3 | Horas func. A3 |
| Unità 000000h        | Unit 000000h     | Unid. 000000h  |

↓ A felület megjeleníti az 1-es és 2-es Kompresszorok üzemóráit.

|                      |                      |                |
|----------------------|----------------------|----------------|
| Ore funzionamento A4 | Working hours A4     | Horas func. A4 |
| Comp.1 000000h       | Compressor 1 000000h | Comp.1 000000h |
| Comp.2 000000h       | Compressor 2 000000h | Comp.2 000000h |

↓ A felület megjeleníti az 3-es és 4-es Kompresszorok üzemóráit.

|                      |                      |                |
|----------------------|----------------------|----------------|
| Ore funzionamento A5 | Working hours A5     | Horas func. A5 |
| Comp.3 000000h       | Compressor 3 000000h | Comp.3 000000h |
| Comp.4 000000h       | Compressor 4 000000h | Comp.4 000000h |

## 2.10 Riasztások

Amikor beindul a riasztás, a „Riasztás” gomb pirosan világít és a riasztás digitális kimenet aktiválódik.

A „Riasztás” gomb megnyomásával az utolsó riasztások jeleníthetők meg; a további aktív riasztások a nyíl gombok segítségével görgethetők.

Egy példa a riasztás felületre:

|                                                                                   |                                                                                   |                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| AL70                                                                              | AL70                                                                              | AL70                                                                                |
|  |  |  |
| Sonda B9 guasta<br>o disconnessa                                                  | B9 probe broken<br>or disconnected                                                | Sonda B9 averia<br>o desconnect.                                                    |

Minden riasztás egy „ALxx” kóddal van azonosítva és a riasztás oka a felületen le van írva. Az aktív riasztás visszaállításához nyomja meg és tartsa lenyomva legalább 2 másodpercig a "Riasztás" gombot; ha a riasztás sikeresen visszaáll, a riasztási felület eltűnik és ha nincs más aktív riasztás, a piros "Riasztás" gomb kikapcsol. Egy riasztás csak akkor visszaállítható, ha a riasztást kiváltó állapot már nem áll fent.



A riasztást manuálisan csak azután szabad visszaállítani, miután a riasztás okát ellenőriztük és a riasztást kiváltó okot megszüntettük.

A riasztás helytelen visszaállítása komoly károkat okozhat az egységben vagy annak részegységeiben.

A riasztási előzmények menüben az utolsó 150 riasztás van tárolva. Amikor a memória megtelt és egy újabb riasztás aktiválódik, a legrégebbi riasztás lesz felülírva.

Az alábbiakban a teljes riasztási lista kerül leírásra a lehetséges fő kiváltó okokkal, néhány hibaelhárítási tippel, a visszaállítás módjával és az egységen és annak berendezéseiben elvégzendő műveletekkel.

A riasztás visszaállításának módja a „VISSZAÁLLÍTÁS” oszlopban kerül leírásra:

- A = automatikus: amikor a riasztást okozó állapot megszűnik, a riasztás automatikusan visszaáll;
- AC = vezérelt automatikus: a riasztás automatikusan visszaáll adott időn belül elvégzett korlátozott számú próbálkozás során, ezt túllépve a visszaállítás manuálisan lehetséges;
- M = manuális visszaállítás a kijelzőn vagy a felügyeleten keresztül: a riasztást manuálisan vissza kell állítani a kijelzőn keresztül a fent leírtak szerint vagy a felügyeleti visszaállítási változóval; minden riasztás manuális visszaállítása esetén a riasztási nap és idő a riasztási előzményekben tárolódik.

Az „EGYSÉG KIKAPCSOL” oszlopban olvasható, hogy a riasztás leállítja-e az egész egységet, vagy nem:

- Igen = a riasztás leállítja az egységet;
- Nem = a riasztás nem állítja le az egységet, csak az érintett részegységeket

| KÓD  | LEÍRÁS                        | FŐ OKOK                                    | ELLENŐRZÉSEK ÉS HIBAELHÁRÍTÁS                                   | VISSA. | EGYSÉG KIKAPCSOL | RÉSZEGYSÉG KIKAPCSOL |
|------|-------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|--------|------------------|----------------------|
| AL01 | 1-es Kompresszor túlterhelése | 1-es Kompresszor hővédelmének beavatkozása | Ellenőrizze az üzemelési körülményeket.                         | M      | Nem              | 1-es Kompresszor     |
|      |                               |                                            | Ellenőrizze a motor kábelezését, csatlakozóit és megszakítóját. |        |                  |                      |
|      |                               |                                            | Ellenőrizze az adszorbeált áramot.                              |        |                  |                      |
|      |                               |                                            | Ellenőrizze a kompresszor kisülési hőmérsékletét.               |        |                  |                      |
| AL02 | 2-es Kompresszor túlterhelése | 2-es Kompresszor hővédelmének beavatkozása | Ellenőrizze az üzemelési körülményeket.                         | M      | Nem              | 2-es Kompresszor     |
|      |                               |                                            | Ellenőrizze a motor kábelezését, csatlakozóit és megszakítóját. |        |                  |                      |
|      |                               |                                            | Ellenőrizze az adszorbeált áramot.                              |        |                  |                      |
|      |                               |                                            | Ellenőrizze a kompresszor kisülési hőmérsékletét.               |        |                  |                      |

| KÓD  | LEÍRÁS                                | FŐ OKOK                                                                             | ELLENŐRZÉSEK ÉS HIBAELHÁRÍTÁS                                                            | VISSA. | EGYSÉG<br>KIKAPCSOL | RÉSZEGYSÉG<br>KIKAPCSOL            |
|------|---------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|--------|---------------------|------------------------------------|
| AL03 | Magas nyomás az 1-es körön            | Magasnyomás-riasztás az 1-es körön (magasnyomás-kapcsoló)                           | Ellenőrizze a kondenzációs nyomást.                                                      | M      | Nem                 | Minden kompresszor az 1-es körön   |
|      |                                       |                                                                                     | Ellenőrizze a hűtőközeg töltését.                                                        |        |                     |                                    |
|      |                                       |                                                                                     | Ellenőrizze a kondenzációs ventilátor(ok) működését                                      |        |                     |                                    |
|      |                                       |                                                                                     | Ellenőrizze a meleg kondenzációs levegő visszaforgatását.                                |        |                     |                                    |
|      |                                       |                                                                                     | Ellenőrizze a kondenzációs tekercs tisztítását és ha szükséges, tisztítsa meg.           |        |                     |                                    |
|      |                                       |                                                                                     | Állítsa vissza a magasnyomás-kapcsolót, mielőtt visszaállítaná a riasztást a vezérlőben. |        |                     |                                    |
|      |                                       |                                                                                     | Ellenőrizze a magasnyomás-kapcsoló megfelelő beavatkozási beállítását.                   |        |                     |                                    |
| AL04 | Magas nyomás az 2-es körön            | Magasnyomás-riasztás az 2-es körön (magasnyomás-kapcsoló)                           | Ellenőrizze az üzemelési körülményeket.                                                  | M      | Nem                 | Minden kompresszor a 2-es körön    |
|      |                                       |                                                                                     | Ellenőrizze a kondenzációs nyomást.                                                      |        |                     |                                    |
|      |                                       |                                                                                     | Ellenőrizze a hűtőközeg töltését.                                                        |        |                     |                                    |
|      |                                       |                                                                                     | Ellenőrizze a kondenzációs ventilátor(ok) működését                                      |        |                     |                                    |
|      |                                       |                                                                                     | Ellenőrizze a meleg kondenzációs levegő visszaforgatását.                                |        |                     |                                    |
|      |                                       |                                                                                     | Ellenőrizze a kondenzációs tekercs tisztítását és ha szükséges, tisztítsa meg.           |        |                     |                                    |
|      |                                       |                                                                                     | Állítsa vissza a magasnyomás-kapcsolót, mielőtt visszaállítaná a riasztást a vezérlőben. |        |                     |                                    |
|      |                                       |                                                                                     | Ellenőrizze a magasnyomás-kapcsoló megfelelő beavatkozási beállítását.                   |        |                     |                                    |
|      |                                       |                                                                                     |                                                                                          |        |                     |                                    |
|      |                                       |                                                                                     |                                                                                          |        |                     |                                    |
|      |                                       |                                                                                     |                                                                                          |        |                     |                                    |
|      |                                       |                                                                                     |                                                                                          |        |                     |                                    |
|      |                                       |                                                                                     |                                                                                          |        |                     |                                    |
|      |                                       |                                                                                     |                                                                                          |        |                     |                                    |
| AL05 | Fagyálló riasztás                     | 1-es digitális bemenet nyitva                                                       | Ellenőrizze az üzemelési körülményeket.                                                  | A (2)  | Nem                 | Kompresszorok (csak hűtés üzemmód) |
| AL06 | Hőmérséklet felső határértéke átlépve | A beltéri hőmérséklet meghaladja a beállított maximális értéket                     | Ellenőrizze az üzemelési körülményeket.                                                  | A      | Nem                 | Nem                                |
| AL07 | Hőmérséklet alsó határértéke átlépve  | A beltéri hőmérséklet alacsonyabb, mint a beállított minimális érték                | Ellenőrizze az üzemelési körülményeket.                                                  | A (2)  | Nem                 | Nem                                |
| AL08 | Magas nyomás az 1-es körön nyáron     | Alacsonynyomás-riasztás az 1-es körön az alacsonynyomás-kapcsolótól (hűtés üzemmód) | Ellenőrizze az üzemelési körülményeket.                                                  | M      | Nem                 | Minden kompresszor az 1-es körön   |
|      |                                       |                                                                                     | Ellenőrizze a párolgási nyomást.                                                         |        |                     |                                    |
|      |                                       |                                                                                     | Ellenőrizze a hűtőközeg töltését                                                         |        |                     |                                    |
|      |                                       |                                                                                     | Ellenőrizze a párologtató ventilátorokat.                                                |        |                     |                                    |
|      |                                       |                                                                                     | Ellenőrizze az alacsonynyomás-kapcsoló megfelelő beavatkozását.                          |        |                     |                                    |
| AL09 | Alacsony nyomás a 2-es körön nyáron   | Alacsonynyomás-riasztás az 2-es körön az alacsonynyomás-kapcsolótól (hűtés üzemmód) | Ellenőrizze az üzemelési körülményeket.                                                  | M      | Nem                 | Minden kompresszor a 2-es körön    |
|      |                                       |                                                                                     | Ellenőrizze a párolgási nyomást.                                                         |        |                     |                                    |
|      |                                       |                                                                                     | Ellenőrizze a hűtőközeg töltését                                                         |        |                     |                                    |
|      |                                       |                                                                                     | Ellenőrizze a párologtató ventilátorokat.                                                |        |                     |                                    |
|      |                                       |                                                                                     | Ellenőrizze az alacsonynyomás-kapcsoló megfelelő beavatkozását.                          |        |                     |                                    |
| AL10 | Alacsony nyomás az 1-es körön télen   | Alacsonynyomás-riasztás az 1-es körön az alacsonynyomás-kapcsolótól (fűtés üzemmód) | Ellenőrizze az üzemelési körülményeket.                                                  | M      | Nem                 | Minden kompresszor az 1-es körön   |
|      |                                       |                                                                                     | Ellenőrizze a párolgási nyomást.                                                         |        |                     |                                    |
|      |                                       |                                                                                     | Ellenőrizze a hűtőközeg töltését                                                         |        |                     |                                    |
|      |                                       |                                                                                     | Ellenőrizze a párologtató ventilátorokat.                                                |        |                     |                                    |
|      |                                       |                                                                                     | Ellenőrizze az alacsonynyomás-kapcsoló megfelelő beavatkozását.                          |        |                     |                                    |
| AL11 | Alacsony nyomás a 2-es körön télen    | Alacsonynyomás-riasztás az 2-es körön az alacsonynyomás-kapcsolótól (fűtés üzemmód) | Ellenőrizze az üzemelési körülményeket.                                                  | M      | Nem                 | Minden kompresszor a 2-es körön    |
|      |                                       |                                                                                     | Ellenőrizze a párolgási nyomást.                                                         |        |                     |                                    |
|      |                                       |                                                                                     | Ellenőrizze a hűtőközeg töltését                                                         |        |                     |                                    |
|      |                                       |                                                                                     | Ellenőrizze a párologtató ventilátorokat.                                                |        |                     |                                    |
|      |                                       |                                                                                     | Ellenőrizze az alacsonynyomás-kapcsoló megfelelő beavatkozását.                          |        |                     |                                    |
| AL12 | 1-es Kompresszor karbantartása        | Meghaladta az 1-es Kompresszor a beállított üzemóra küszöbértékét.                  | Ellenőrizze a kompresszor üzemelési körülményeit.                                        | M (1)  | Nem                 | Nem                                |
| AL13 | 2-es Kompresszor karbantartása        | Meghaladta az 2-es Kompresszor a beállított üzemóra küszöbértékét.                  | Ellenőrizze a kompresszor üzemelési körülményeit.                                        | M (1)  | Nem                 | Nem                                |

| KÓD  | LEÍRÁS                                                | FŐ OKOK                                                                                                                                                   | ELLENŐRZÉSEK ÉS HIBAEHÁRÍTÁS                                                                                                                                                                                                                                                                                     | VISSA. | EGYSÉG KIKAPCSOL | RÉSZEGYSÉG KIKAPCSOL                                                       |
|------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| AL14 | Egység karbantartása                                  | Meghaladta az egység a beállított üzemóra küszöbértékét.                                                                                                  | Az egység átvizsgálása. Végezze el a szokásos karbantartási műveleteket.                                                                                                                                                                                                                                         | M (1)  | Nem              | Nem                                                                        |
| AL15 | Főventilátor túlterhelése / blokkolása                | Szellőztető ventilátor hővédelme                                                                                                                          | Ellenőrizze az üzemelési körülményeket.<br>Ellenőrizze a ventilátorok motor kábelezését, csatlakozóit és az adszorbeált áramot.<br>Ellenőrizze a termikus túlterhelés kapcsolót.                                                                                                                                 | M      | Igen             | Összes                                                                     |
| AL16 | Szennyezett a szűrő                                   | A nyomáskülönbség-kapcsolóval mért nyomásesés a szűrőn magasabb, mint a beállított érték                                                                  | Tisztítsa meg vagy cserélje ki a légszűrőket.<br>A nyomáskülönbség-kapcsoló kalibrálása az eltömődött szűrőkhöz.                                                                                                                                                                                                 | M<br>M | Nem              | Nem                                                                        |
| AL17 | Nincs használatban                                    | -                                                                                                                                                         | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | -      | -                | -                                                                          |
| AL18 | Áramláskapcsoló riasztása                             | A nyomáskülönbség-kapcsoló a beállított értéknél alacsonyabb nyomást (légáramot) érzékel                                                                  | Ellenőrizze az üzemelési körülményeket (légáram és nyomás).<br>Ellenőrizze a szellőztető ventilátorok működését.<br>Ellenőrizze a levegőelosztó rendszert.<br>Ellenőrizze a légáramlás-kapcsoló megfelelő beavatkozását.                                                                                         | M      | Igen             | Összes                                                                     |
| AL19 | Az óra meghibásodott vagy nincs jelen                 | Az óra panel meghibásodott                                                                                                                                | Indítsa újra a vezérlést; ha a riasztás továbbra is fennáll, cserélje ki az alaplapot.                                                                                                                                                                                                                           | M      | Nem              | Nem, az óraalapú programozás nem működik                                   |
| AL20 | Nyári alapérték < téli alapérték                      | A nyári alapérték alacsonyabb, mint a téli alapérték vagy a téli alapérték magasabb, mint a nyári alapérték és az automatikus üzemmódváltás engedélyezett | Állítson be megfelelő hőmérsékleti alapértékeket (hűtési és fűtési üzemmódok).                                                                                                                                                                                                                                   | A      | Igen             | Összes                                                                     |
| AL21 | B1 érzékelő meghibásodott vagy megszakadt a kapcsolat | A B1 érzékelő (táplevegőáramlás nyomáskülönbség-érzékelő) mért értéke a működési tartományon kívül esik                                                   | Ellenőrizze az üzemelési körülményeket.<br>Állítsa be a vezérlőn az érzékelő helyes mérési tartományát.<br>Ellenőrizze, hogy helyesen mér-e az érzékelő és ha szükséges, cserélje ki.<br>Ellenőrizze az érzékelő vezetékeit és a csatlakozóit.<br>Ellenőrizze az alaplap analóg bemenetének megfelelő működését. | M      | Nem              | Az összes részegység és funkció ami közvetlenül kapcsolódik az érzékelőhöz |
| AL22 | B2 érzékelő meghibásodott vagy megszakadt a kapcsolat | A B2 érzékelő (visszatérő levegőáramlás nyomáskülönbség-érzékelő) mért értéke a működési tartományon kívül esik                                           | Ellenőrizze az üzemelési körülményeket.<br>Állítsa be a vezérlőn az érzékelő helyes mérési tartományát.<br>Ellenőrizze, hogy helyesen mér-e az érzékelő és ha szükséges, cserélje ki.<br>Ellenőrizze az érzékelő vezetékeit és a csatlakozóit.<br>Ellenőrizze az alaplap analóg bemenetének megfelelő működését. | M      | Nem              | Az összes részegység és funkció ami közvetlenül kapcsolódik az érzékelőhöz |
| AL23 | B6 érzékelő meghibásodott vagy megszakadt a kapcsolat | A B6 érzékelő (kondenzációs nyomás a 2-es körön) mért értéke a tartományon kívül esik                                                                     | Ellenőrizze az üzemelési körülményeket.<br>Állítsa be a vezérlőn az érzékelő helyes mérési tartományát.<br>Ellenőrizze, hogy helyesen mér-e az érzékelő és ha szükséges, cserélje ki.<br>Ellenőrizze az érzékelő vezetékeit és a csatlakozóit.<br>Ellenőrizze az alaplap analóg bemenetének megfelelő működését. | M      | Nem              | Az összes részegység és funkció ami közvetlenül kapcsolódik az érzékelőhöz |

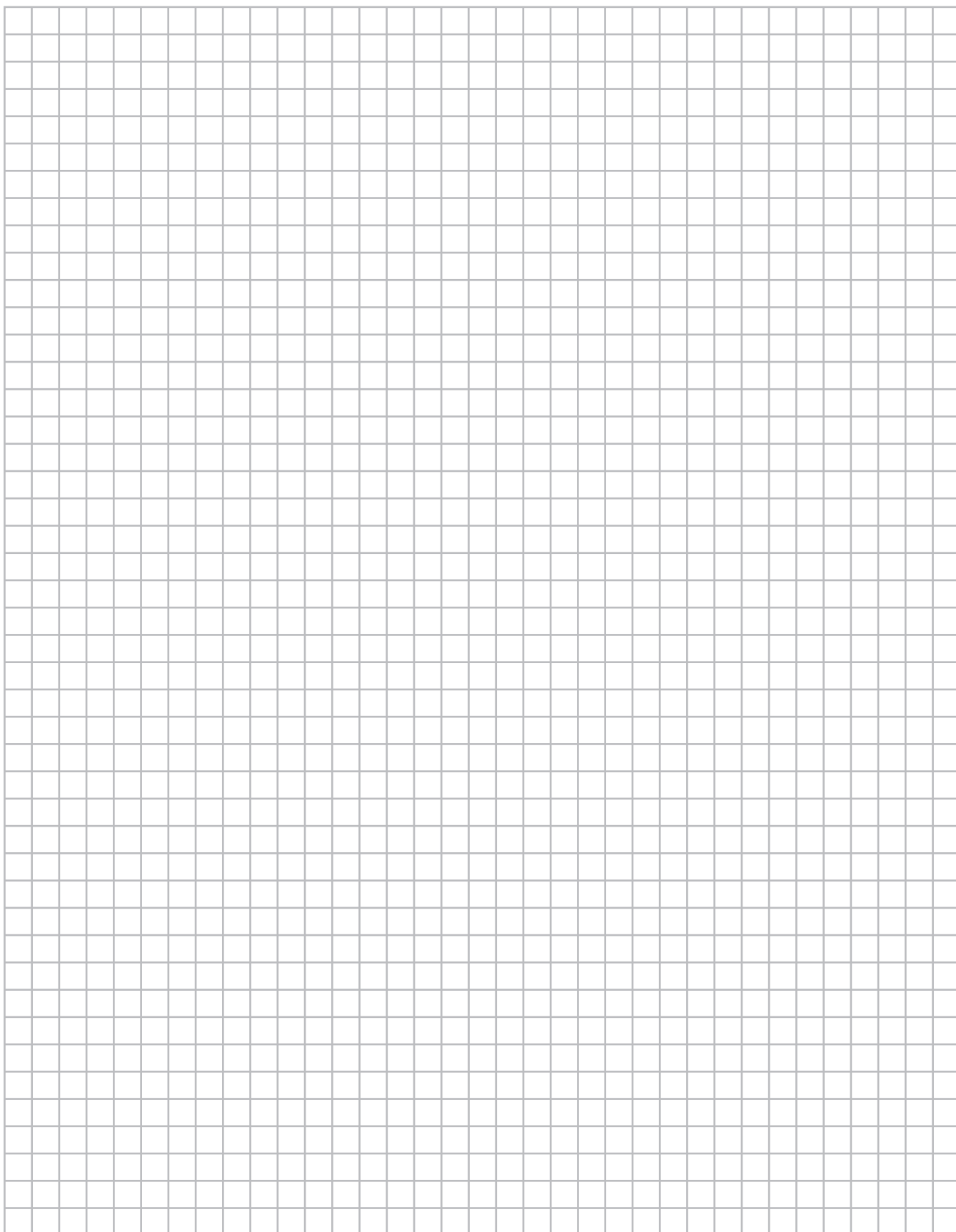
| KÓD  | LEÍRÁS                                                                  | FŐ OKOK                                                                               | ELLENŐRZÉSEK ÉS HIBAELHÁRÍTÁS                                                                                                                                                                                                                                                                                | VISSA. | EGYSÉG<br>KIKAPCSOL | RÉSZEGYSÉG<br>KIKAPCSOL                                                    |
|------|-------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|---------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| AL24 | B7 érzékelő meghibásodott vagy megszakadt a kapcsolat                   | A B7 érzékelő (belső levegő páratartalma) mért értéke a tartományon kívül esik        | Ellenőrizze az üzemi körülményeket.<br>Állítsa be a vezérlőn az érzékelő helyes mérési tartományát.<br>Ellenőrizze, hogy helyesen mér-e az érzékelő és ha szükséges, cserélje ki.<br>Ellenőrizze az érzékelő vezetékeit és a csatlakozóit.<br>Ellenőrizze az alaplap analóg bemenetének megfelelő működését. | M      | Nem                 | Az összes részegység és funkció ami közvetlenül kapcsolódik az érzékelőhöz |
| AL25 | B4 érzékelő meghibásodott vagy megszakadt a kapcsolat                   | A B4 érzékelő (táplevegő-hőmérséklet) mért értéke a tartományon kívül esik            | Ellenőrizze az üzemi körülményeket.<br>Állítsa be a vezérlőn az érzékelő helyes mérési tartományát.<br>Ellenőrizze, hogy helyesen mér-e az érzékelő és ha szükséges, cserélje ki.<br>Ellenőrizze az érzékelő vezetékeit és a csatlakozóit.<br>Ellenőrizze az alaplap analóg bemenetének megfelelő működését. | M      | Nem                 | Az összes részegység és funkció ami közvetlenül kapcsolódik az érzékelőhöz |
| AL26 | B3 érzékelő meghibásodott vagy megszakadt a kapcsolat                   | A B3 érzékelő (kondenzációs nyomás a 1-es körön) mért értéke a tartományon kívül esik | Ellenőrizze az üzemi körülményeket.<br>Állítsa be a vezérlőn az érzékelő helyes mérési tartományát.<br>Ellenőrizze, hogy helyesen mér-e az érzékelő és ha szükséges, cserélje ki.<br>Ellenőrizze az érzékelő vezetékeit és a csatlakozóit.<br>Ellenőrizze az alaplap analóg bemenetének megfelelő működését. | M      | Nem                 | Az összes részegység és funkció ami közvetlenül kapcsolódik az érzékelőhöz |
| AL27 | B8 érzékelő meghibásodott vagy megszakadt a kapcsolat                   | A B8 érzékelő (belső levegő hőmérséklet) mért értéke a tartományon kívül esik         | Ellenőrizze az üzemi körülményeket.<br>Állítsa be a vezérlőn az érzékelő helyes mérési tartományát.<br>Ellenőrizze, hogy helyesen mér-e az érzékelő és ha szükséges, cserélje ki.<br>Ellenőrizze az érzékelő vezetékeit és a csatlakozóit.<br>Ellenőrizze az alaplap analóg bemenetének megfelelő működését. | M      | Nem                 | Az összes részegység és funkció ami közvetlenül kapcsolódik az érzékelőhöz |
| AL28 | B5 érzékelő meghibásodott vagy megszakadt a kapcsolat                   | A B5 érzékelő (visszatérő levegő hőmérséklet) mért értéke a tartományon kívül esik    | Ellenőrizze az üzemi körülményeket.<br>Állítsa be a vezérlőn az érzékelő helyes mérési tartományát.<br>Ellenőrizze, hogy helyesen mér-e az érzékelő és ha szükséges, cserélje ki.<br>Ellenőrizze az érzékelő vezetékeit és a csatlakozóit.<br>Ellenőrizze az alaplap analóg bemenetének megfelelő működését. | M      | Nem                 | Az összes részegység és funkció ami közvetlenül kapcsolódik az érzékelőhöz |
| AL29 | 1-es fűtés túlterhelése                                                 | Az 1-es fűtőelemcsoport megszakította a kapcsolatot                                   | Ellenőrizze az üzemi körülményeket (légáram és hőmérséklet).<br>Ellenőrizze a fűtőberendezések kábelezését és csatlakozóit, valamint az adszorbeált áramot.<br>Ellenőrizze a hőkapcsolót.                                                                                                                    | M      | Nem                 | 1-es fűtőelemcsoport                                                       |
| AL30 | 2-es fűtés túlterhelése                                                 | Az 2-es fűtőelem csoport megszakította a kapcsolatot                                  | Ellenőrizze az üzemi körülményeket (légáram és hőmérséklet).<br>Ellenőrizze a fűtőberendezések kábelezését és csatlakozóit, valamint az adszorbeált áramot.<br>Ellenőrizze a hőkapcsolót.                                                                                                                    | M      | Nem                 | 2-es fűtőelem csoport                                                      |
| AL31 | Általános súlyos riasztás a DIN által. A rendszer kikapcsol             | A komoly riasztás digitális bemenet (DIN) nyitva van                                  | Ellenőrizze a külső vezérlést.                                                                                                                                                                                                                                                                               | M      | Igen                | Összes                                                                     |
| AL32 | Általános riasztás a digitális bemenet által, a rendszer működésben van | Az általános riasztás digitális bemenet nyitva van                                    | Ellenőrizze a külső vezérlést.                                                                                                                                                                                                                                                                               | M      | Nem                 | Nem                                                                        |

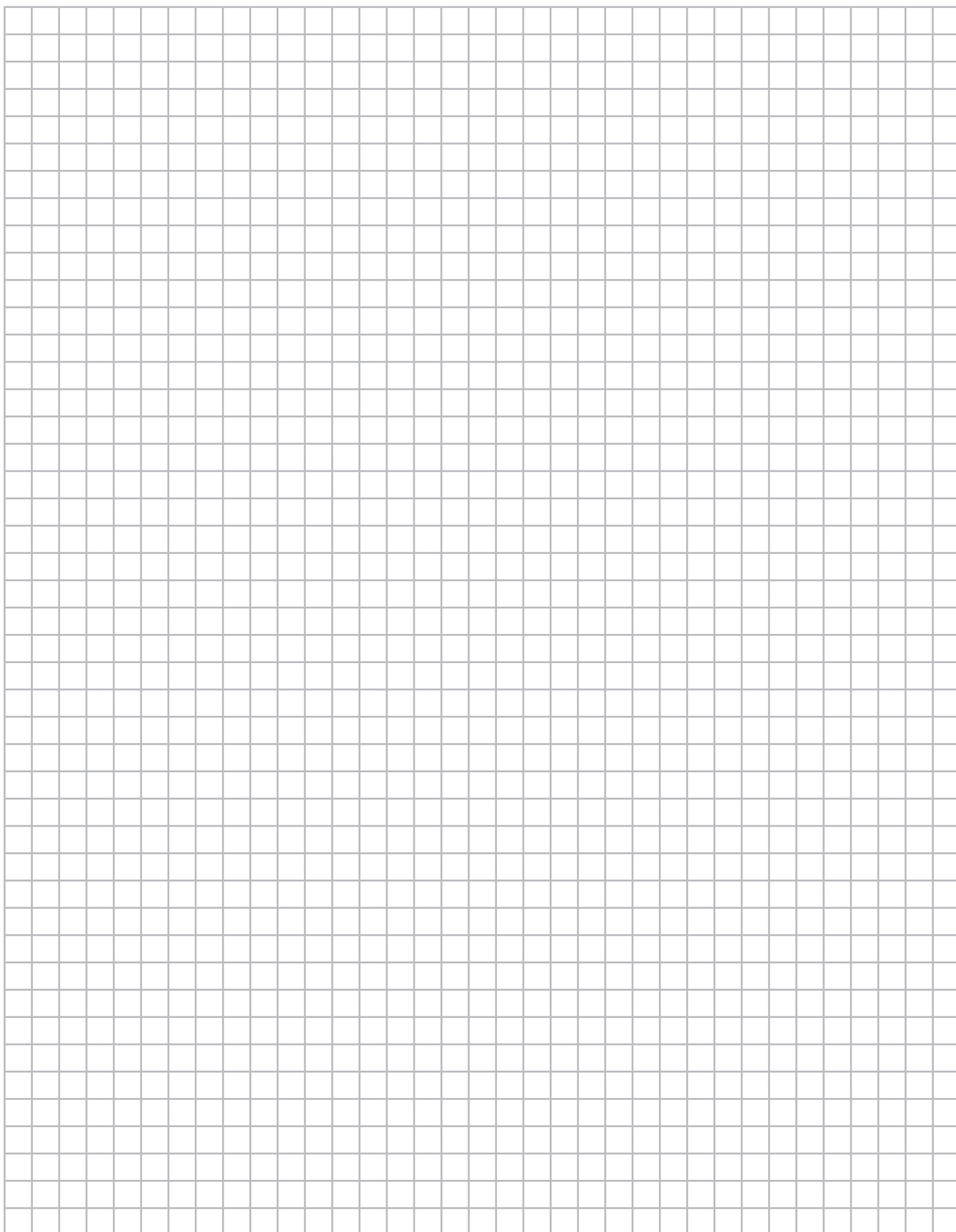
| KÓD         | LEÍRÁS                                                          | FŐ OKOK                                                                                                                                                                                 | ELLENŐRZÉSEK ÉS HIBAEHÁRÍTÁS                                                  | VISSA. | EGYSÉG<br>KIKAPCSOL | RÉSZEGYSÉG<br>KIKAPCSOL                                                                   |
|-------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|--------|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| AL33        | 3-as Kompresszor<br>túlterhelése                                | 3-as Kompresszor<br>hővédelmének beavatkozása                                                                                                                                           | Ellenőrizze az üzemi körülményeket.                                           | M      | Nem                 | 3-as Kompresszor                                                                          |
|             |                                                                 |                                                                                                                                                                                         | Ellenőrizze a motor kábelezését,<br>csatlakozóit és megszakítóját.            |        |                     |                                                                                           |
|             |                                                                 |                                                                                                                                                                                         | Ellenőrizze az adszorbeált áramot.                                            |        |                     |                                                                                           |
|             |                                                                 |                                                                                                                                                                                         | Ellenőrizze a kompresszor kisülési<br>hőmérsékletét.                          |        |                     |                                                                                           |
| AL34        | 4-es Kompresszor<br>túlterhelése                                | 4-es Kompresszor<br>hővédelmének beavatkozása                                                                                                                                           | Ellenőrizze az üzemi körülményeket.                                           | M      | Nem                 | 4-es Kompresszor                                                                          |
|             |                                                                 |                                                                                                                                                                                         | Ellenőrizze a motor kábelezését,<br>csatlakozóit és megszakítóját.            |        |                     |                                                                                           |
|             |                                                                 |                                                                                                                                                                                         | Ellenőrizze az adszorbeált áramot.                                            |        |                     |                                                                                           |
|             |                                                                 |                                                                                                                                                                                         | Ellenőrizze a kompresszor kisülési<br>hőmérsékletét.                          |        |                     |                                                                                           |
| AL35        | 3-as Kompresszor<br>karbantartása                               | Meghaladta a 3-as<br>Kompresszor a beállított<br>üzemóra küszöbértékét.                                                                                                                 | Ellenőrizze a kompresszor üzemi körülményeit.                                 | M (1)  | Nem                 | Nem                                                                                       |
| AL36        | 4-es Kompresszor<br>karbantartása                               | Meghaladta a 4-es<br>Kompresszor a beállított<br>üzemóra küszöbértékét.                                                                                                                 | Ellenőrizze a kompresszor üzemi körülményeit.                                 | M (1)  | Nem                 | Nem                                                                                       |
| AL37-<br>65 | Nincs használatban                                              | -                                                                                                                                                                                       | -                                                                             | -      | -                   | -                                                                                         |
| AL66        | FIGYELMEZTETÉS<br>1-es kör Megelőzési<br>üzemmódban             | 1-es körön lévő kondenzációs<br>nyomás magasabb, mint a<br>megelőzési érték (hűtési mód)<br>Az 1-es körön lévő párolgási<br>nyomás alacsonyabb, mint a<br>megelőzési érték (fűtési mód) | Ellenőrizze az üzemi körülményeket.                                           | A (2)  | Nem                 | Egy kompresszor<br>az 1-es körön                                                          |
|             |                                                                 |                                                                                                                                                                                         | Ellenőrizze a kondenzációs nyomást.                                           |        |                     |                                                                                           |
|             |                                                                 |                                                                                                                                                                                         | Ellenőrizze a kondenzációs<br>ventilátorokat és a tekercset.                  |        |                     |                                                                                           |
|             |                                                                 |                                                                                                                                                                                         | Ellenőrizze a kondenzációs tekercs<br>levegő áramlását.                       |        |                     |                                                                                           |
|             |                                                                 |                                                                                                                                                                                         | Ellenőrizze a hűtőközeg töltését                                              |        |                     |                                                                                           |
| AL67        | FIGYELMEZTETÉS<br>2-es kör Megelőzési<br>üzemmódban             | 2-es körön lévő kondenzációs<br>nyomás magasabb, mint a<br>megelőzési érték (hűtési mód)<br>A 2-es körön lévő párolgási<br>nyomás alacsonyabb, mint a<br>megelőzési érték (fűtési mód)  | Ellenőrizze az üzemi körülményeket.                                           | A (2)  | Nem                 | Egy kompresszor a<br>2-es körön                                                           |
|             |                                                                 |                                                                                                                                                                                         | Ellenőrizze a kondenzációs nyomást.                                           |        |                     |                                                                                           |
|             |                                                                 |                                                                                                                                                                                         | Ellenőrizze a kondenzációs<br>ventilátorokat és a tekercset.                  |        |                     |                                                                                           |
|             |                                                                 |                                                                                                                                                                                         | Ellenőrizze a kondenzációs tekercs<br>levegő áramlását.                       |        |                     |                                                                                           |
|             |                                                                 |                                                                                                                                                                                         | Ellenőrizze a hűtőközeg töltését                                              |        |                     |                                                                                           |
| AL68        | Nyomáskülönbség-<br>érzékelő<br>(beáramlás)                     | A tápvezető<br>nyomáskülönbség-<br>érzékelője által mért érték a<br>megengedett tartományon<br>kívül esik.                                                                              | Ellenőrizze a légáramlást.                                                    | A (2)  | Nem                 | Nem                                                                                       |
|             |                                                                 |                                                                                                                                                                                         | Ellenőrizze a légáramelosztó rendszert.                                       |        |                     |                                                                                           |
|             |                                                                 |                                                                                                                                                                                         | Ellenőrizze a nyomáskülönbség-<br>kapcsolót és a csatlakozótömlőit.           |        |                     |                                                                                           |
| AL69        | Nyomáskülönbség-<br>érzékelő<br>(visszáramlás)                  | A visszaáramló levegő<br>nyomáskülönbség-<br>érzékelője által mért érték a<br>megengedett tartományon<br>kívül esik.                                                                    | Ellenőrizze a légáramlást.                                                    | A (2)  | Nem                 | Nem                                                                                       |
|             |                                                                 |                                                                                                                                                                                         | Ellenőrizze a légáramelosztó rendszert.                                       |        |                     |                                                                                           |
|             |                                                                 |                                                                                                                                                                                         | Ellenőrizze a nyomáskülönbség-<br>kapcsolót és a csatlakozótömlőit.           |        |                     |                                                                                           |
| AL70        | B9 érzékelő<br>meghibásodott<br>vagy megszakadt a<br>kapcsolat  | A B9 érzékelő (belső levegő<br>CO2 vagy VOC) mért értéke a<br>tartományon kívül esik                                                                                                    | Ellenőrizze az üzemi körülményeket.                                           | M      | Nem                 | Az összes<br>részegység<br>és funkció ami<br>közvetlenül<br>kapcsolódik az<br>érzékelőhöz |
|             |                                                                 |                                                                                                                                                                                         | Állítsa be a vezérlőn az érzékelő helyes<br>mérés tartományát.                |        |                     |                                                                                           |
|             |                                                                 |                                                                                                                                                                                         | Ellenőrizze, hogy helyesen mér-e az<br>érzékelő és ha szükséges, cserélje ki. |        |                     |                                                                                           |
|             |                                                                 |                                                                                                                                                                                         | Ellenőrizze az érzékelő vezetékeit és a<br>csatlakozóit.                      |        |                     |                                                                                           |
|             |                                                                 |                                                                                                                                                                                         | Ellenőrizze az alaplap analóg<br>bemenetének megfelelő működését.             |        |                     |                                                                                           |
| AL71        | B10 érzékelő<br>meghibásodott<br>vagy megszakadt a<br>kapcsolat | A B10 érzékelő (külső levegő<br>relatív páratartalma) mért<br>értéke a tartományon kívül<br>esik                                                                                        | Ellenőrizze az üzemi körülményeket.                                           | M      | Nem                 | Az összes<br>részegység<br>és funkció ami<br>közvetlenül<br>kapcsolódik az<br>érzékelőhöz |
|             |                                                                 |                                                                                                                                                                                         | Állítsa be a vezérlőn az érzékelő helyes<br>mérés tartományát.                |        |                     |                                                                                           |
|             |                                                                 |                                                                                                                                                                                         | Ellenőrizze, hogy helyesen mér-e az<br>érzékelő és ha szükséges, cserélje ki. |        |                     |                                                                                           |
|             |                                                                 |                                                                                                                                                                                         | Ellenőrizze az érzékelő vezetékeit és a<br>csatlakozóit.                      |        |                     |                                                                                           |
|             |                                                                 |                                                                                                                                                                                         | Ellenőrizze az alaplap analóg<br>bemenetének megfelelő működését.             |        |                     |                                                                                           |

| KÓD  | LEÍRÁS                                                                | FŐ OKOK                                                                                                                                                                                                                                                           | ELLENŐRZÉSEK ÉS HIBAELHÁRÍTÁS                                                                                                                                                                                                                                                                                    | VISSA. | EGYSÉG<br>KIKAPCSOL | RÉSZEGYSÉG<br>KIKAPCSOL                                                       |
|------|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| AL72 | 2-es panel LAN kapcsolata megszakadt                                  | Az alaplap és a bővítőkártyák közti kapcsolat meghibásodása                                                                                                                                                                                                       | Keressen megfelelő áramellátást a bővítőkártyának.<br>Ellenőrizze a kapcsolatot az alaplap és a bővítőkártyák között.<br>Állítsa fel a kapcsolatot.                                                                                                                                                              | M      | Nem                 | Az összes részegység és funkció ami közvetlenül kapcsolódik a bővítőkártyához |
| AL73 | B1 segédérzékelő meghibásodott vagy megszakadt a kapcsolat            | A bővítőkártya B1 érzékelő mért értéke a tartományon kívül esik                                                                                                                                                                                                   | Ellenőrizze az üzemelési körülményeket.<br>Állítsa be a vezérlőn az érzékelő helyes mérési tartományát.<br>Ellenőrizze, hogy helyesen mér-e az érzékelő és ha szükséges, cserélje ki.<br>Ellenőrizze az érzékelő vezetékeit és a csatlakozóit.<br>Ellenőrizze az alaplap analóg bemenetének megfelelő működését. | M      | Nem                 | Az összes részegység és funkció ami közvetlenül kapcsolódik az érzékelőhöz    |
| AL74 | 1-es kör magas nyomása hűtés során a jelátalakítóból<br>Próba: x/y    | Magasnyomás-riasztás az 1-es hűtőkör hűtés (nyári) üzemmódjában a nyomás-jelátalakítóból. Megjelenik a próbálkozás „x” és a próbálkozások maximális száma „y”; amikor a próbálkozások száma a maximális számot elérte, a riasztás visszaállítása manuális lesz.   | Ellenőrizze az üzemelési körülményeket.<br>Ellenőrizze a kondenzációs nyomást.<br>Ellenőrizze a kondenzációs ventilátorokat és a tekercset.<br>Ellenőrizze a kondenzációs tekercs levegő áramlását.<br>Ellenőrizze a hűtőközeg töltését.<br><br>Ellenőrizze a nyomásmérőt.                                       | AC     | Nem                 | Minden kompresszor az 1-es körön                                              |
| AL75 | 2-es kör magas nyomása hűtés során a jelátalakítóból<br>Próba: x/y    | Magasnyomás-riasztás a 2-es hűtőkör hűtés (nyári) üzemmódjában a nyomás-jelátalakítóból. Megjelenik a próbálkozás „x” és a próbálkozások maximális száma „y”; amikor a próbálkozások száma a maximális számot elérte, a riasztás visszaállítása manuális lesz.    | Ellenőrizze az üzemelési körülményeket.<br>Ellenőrizze a kondenzációs nyomást.<br>Ellenőrizze a kondenzációs ventilátorokat és a tekercset.<br>Ellenőrizze a kondenzációs tekercs levegő áramlását.<br>Ellenőrizze a hűtőközeg töltését.<br><br>Ellenőrizze a nyomásmérőt.                                       | AC     | Nem                 | Minden kompresszor a 2-es körön                                               |
| AL76 | 1-es kör alacsony nyomása fűtés során a jelátalakítóból<br>Próba: x/y | Alacsonynyomás-riasztás az 1-es hűtőkör fűtés (téli) üzemmódjában a nyomás-jelátalakítóból. Megjelenik a próbálkozás „x” és a próbálkozások maximális száma „y”; amikor a próbálkozások száma a maximális számot elérte, a riasztás visszaállítása manuális lesz. | Ellenőrizze az üzemelési körülményeket.<br>Ellenőrizze a párolgási nyomást.<br>Ellenőrizze a párologtató ventilátorokat és a tekercset.<br>Ellenőrizze a párologtató tekercs levegő áramlását.<br>Ellenőrizze a hűtőközeg töltését.<br><br>Ellenőrizze a nyomásmérőt.                                            | AC     | Nem                 | Minden kompresszor az 1-es körön                                              |
| AL77 | 2-es kör alacsony nyomása fűtés során a jelátalakítóból<br>Próba: x/y | Alacsonynyomás-riasztás a 2-es hűtőkör fűtés (téli) üzemmódjában a nyomás-jelátalakítóból. Megjelenik a próbálkozás „x” és a próbálkozások maximális száma „y”; amikor a próbálkozások száma a maximális számot elérte, a riasztás visszaállítása manuális lesz.  | Ellenőrizze az üzemelési körülményeket.<br>Ellenőrizze a párolgási nyomást.<br>Ellenőrizze a párologtató ventilátorokat és a tekercset.<br>Ellenőrizze a párologtató tekercs levegő áramlását.<br>Ellenőrizze a hűtőközeg töltését.<br><br>Ellenőrizze a nyomásmérőt.                                            | AC     | Nem                 | Minden kompresszor a 2-es körön                                               |
| AL78 | FIGYELMEZTETÉS<br>1-es kör alacsony nyomás megelőzési üzemmódban      | 1-es körön lévő párolgási nyomás fűtési (téli) üzemmódban alacsonyabb, mint az alacsony nyomás megelőzési érték                                                                                                                                                   | Ellenőrizze az üzemelési körülményeket.<br>Ellenőrizze a párolgási nyomást.<br>Ellenőrizze a párologtató ventilátorokat és a tekercset.<br>Ellenőrizze a párologtató tekercs levegő áramlását.<br>Ellenőrizze a hűtőközeg töltését                                                                               | A (2)  | Nem                 | Egy kompresszor az 1-es körön                                                 |

| KÓD  | LEÍRÁS                                                                  | FŐ OKOK                                                                                                                      | ELLENŐRZÉSEK ÉS HIBAEHÁRÍTÁS                                | VISSA. | EGYSÉG<br>KIKAPCSOL | RÉSZEGYSÉG<br>KIKAPCSOL          |
|------|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|--------|---------------------|----------------------------------|
| AL79 | FIGYELMEZTETÉS<br>2-es kör alacsony<br>nyomás megelőzési<br>üzem módban | 2-es körön lévő párolgási<br>nyomás fűtési (téli)<br>üzem módban alacsonyabb,<br>mint az alacsony nyomás<br>megelőzési érték | Ellenőrizze az üzemelési körülményeket.                     | A (2)  | Nem                 | Egy kompresszor<br>az 2-es körön |
|      |                                                                         |                                                                                                                              | Ellenőrizze a párolgási nyomást.                            |        |                     |                                  |
|      |                                                                         |                                                                                                                              | Ellenőrizze a párologtató ventilátorokat<br>és a tekercset. |        |                     |                                  |
|      |                                                                         |                                                                                                                              | Ellenőrizze a párologtató tekercs levegő<br>áramlását.      |        |                     |                                  |
|      |                                                                         |                                                                                                                              | Ellenőrizze a hűtőközeg töltését                            |        |                     |                                  |

- (1) A karbantartási riasztásokat a Karbantartás menü Ac-Ad-Ae felületein kell visszaállítani és nem lehet őket visszaállítani a Riasztás gomb megnyomásával
- (2) A riasztás automatikusan visszaáll, de a riasztás megjelenítésének törléséhez legalább 2 másodpercig tartsa lenyomva a Riasztás gombot.





**DAIKIN EUROPE N.V.**

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P522681-1B 2019.05

Copyright 2019 Daikin

CM\_DKN\_0001\_Rooftop\_HU\_06-05-2019\_rev02